

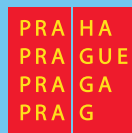
JULY 8-11 BULLETIN

WWW.PRAGUEGAMES.CZ

GENERÁLNÍ PARTNER



HLAVNÍ PARTNER



PATRON



CZECH OLYMPIC COMMITTEE



ČESKÝ KLUB FAIR PLAY

Patronage of the Czech Fair Play Club

over the international floorball tournament

Chance Prague Games 2009

Organised by TJ Tatran Střešovice
In term 8.–11. 7. 2009
accepts

A handwritten signature in black ink, reading "Kvetta Pecková".

Mgr. Květa Pecková
President of the Czech Fair Play Club

For more information about our program "STOP AGGRESSIVENESS"
see bulletin page nr. 10–11.



Záštitu primátora hlavního města Prahy

nad 6. ročníkem mezinárodního turnaje ve florbale

Chance Prague Games 2009

pořádaným TJ Tatran Střešovice
ve dnech 8.–11. července 2009

přejímá

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Pavel Bém'.

Pavel B É M
primátor

V Praze dne 11. března 2009



It's here again! Everyone who is young, chic and trendy is about to leave to the first this year's fashion show of Prague floorball summer. A record number of 230 young teams of designers and tailors from Finland, Hungary, Norway, Poland, Slovakia, Sweden, Switzerland and the Czech Republic are coming to show what's the news in their this year's collections at the Chance Prague Games 2009. All of them are EXTRA FIT, their floorball skill is EXTRA LARGE and they are coming to experience 4 days of XXL sport, adventures and good-fellowship.

Certainly the fashion designers are ready to show you many news and surprises. Another year of hard work is over for them. Their arms are more skilful, legs faster, thinking more creative and determination firmer. 703 dramatic matches are in for them; they will take turns at 14 Prague Arenas; almost 90 referees are going to keep an eye on them and hundred of organizers will take care of their comfort.

All of them want to win and stand in the spotlights of the final day. But only seven chosen can lift up the cups above their heads. However, we all can win, if we play fair, if we respect the opponent and behave ourselves.

This year also the Czech Olympic Committee and its Fair Play Club is going to help us to see to these principles.

But Chance Prague Games 2009 will not be only full of the floorball fashion. Also the summer Prague is going to offer its charm. You will have an extraordinary chance to discover its sights, to refresh yourselves at the swimming pool Petynka or ride on the boat under the Charles Bridge. Also the tournament party underwent some innovation. A collective evening full of sports contents, entertainment and music will take place in a nice area of Hamr premises in Brank.

Floorball summer in Prague starts. Let's enjoy it together!

Organizing team of Prague Games



Florbalové léto v Praze začíná.

Užijme si ho společně!

Organizační tým Prague Games

Tak už je to tady! Na první letošní módní přehlídku pražského florbalového léta se chystají všichni, kdo jsou mladí, chic a trendy. Rekordní počet 230 mladých kolektivů návrhářů a krejčích z Finska, Maďarska, Norska, Polska, Slovenska, Švédska, Švýcarska a České republiky Vám na 6. ročníku Chance Prague Games přijdou předvést, co je nového v jejich letošních kolekcích. Všichni jsou EXTRA FIT, jejich florbalové umění je EXTRA LARGE a přijíždějí proto, aby spolu prožili 4 dny XXL sportu, zážitků a pohody.

Modní návrháři mají jistě připraveno mnoho novinek a překvapení. Je za nimi další rok tvrdé práce. Jejich ruce jsou šikovnější, nohy rychlejší, myšlení kreativnější a odhodlaní pevnější. Čeká je náročná porce 703 napínavých utkání, vystřídají se na 14 pražských arénách, dohlížet na ně bude téměř devět desítek rozhodčích a o jejich pohodlí se postará stovka pořadatelů. Všichni chtějí zvítězit a stanout v září reflektorů finálového dne. Poháry nad hlavu zvedne jen sedm vyvolených, my všichni ale můžeme společně vyhrát, když budeme bojovat fér. Když budeme respektovat soupeře a zásady slušného chování. Letos nám na to pomůže dohlédnout i Český Olympijský Výbor a jeho Klub Fair Play.

Chance Prague Games 2009 nebude ale naplněna pouze florbalovou módou. Svoje kouzlo nabídne i letní Praha. Budete mít výjimečnou příležitost objevovat její památky, po náročném dni se osvěžit na koupališti Petynka nebo se projet lodí pod Karlovým mostem. Inovací prošla i turnajová party. Společný večer sportovních soutěží, zábavy a muziky pro Vás chystáme v příjemném prostředí areálu Hamr v Braníku.

DŮLEŽITÉ ADRESY A SPOJENÍ**HAMR BRANÍK HALL I., II., III. and IV.**

Vltavanů 1542, Prague 4-Braník
 Phone: +420 244 462 467, 244 462 470
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Jiří Šatoplet, +420 774 254 075

ČVUT HALL POD JULISKOU

Pod Juliskou 4, Prague 6-Dejvice
 Phone: +420 224 351 824
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Jan Dubský, +420 606 261 652

DĚKANKA HALL

Děkanská Vinice I. 5/987, Prague 4-Pankrác
 Phone: +420 261 210 755
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Pavel Skazko, +420 731 962 836

KOTLÁŘKA HALL

Na Kotlářce 1/211, Prague 6-Dejvice
 Phone: +420 233 330 704
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Jan Falge, +420 775 367 648

SPARTA HALL I. and II.

Nad Královskou oborou 51, Prague 7-Letná
 Phone: +420 233 378 503
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Michal Dunda, +420 776 772 643

IMPORTANT CONNECTIONS**TATRAN HALL**

Sibeliova 368, Prague 6-Střešovice
 Phone: +420 224 312 068
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Lukáš Kamarád, +420 728 138 669

PODVINNÝ MLÝN HALL

Kovanecká str., Prague 9-Vysočany
 Phone: +420 266 312 646
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Marcela Flanderková, +420 605 186 633

ZELENÝ PRUH HALL

Zelený pruh 50, Prague 4-Pankrác
 Phone: +420 244 007 316
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Jan Salač, +420 737 382 972

KUNRATICE HALL

Předškolní 420, Prague 4-Kunratice
 Phone: +420 261 097 261
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Ondřej Zítek, +420 776 888 999

CHODOV HALL

Mírového hnutí 2137, Prague 4-Chodov
 Phone +420 272 928 273
Vedoucí haly/Hall Supervisor:
 Vladimír Bittman, +420 605 546 342

DŮLEŽITÉ INFORMACE**PRAGUE GAMES INFO**

Pozorně sledujte informační nástěnky umístěné ve všech halách, kde Vás budeme průběžně informovat o výsledcích, o změnách v programu, rozlosování atd. Pořadatel si vyhrazuje právo provést případné změny.

Pro případnou asistenci či radu můžete kontaktovat Info centrum, které bude otevřeno od 7. 7. do 10. 7. v hale HAMR BRANÍK a v den finálového dne, 11. 7. v hale AC Sparta Praha.

INFORMAČNÍ CENTRUM

HALA HAMR BRANÍK, Vltavanů 1542, Praha 4-Braník
 Hala AC Sparta Praha, Nad Královskou oborou 51, Praha 7-Letná
 Jana +420 775 306 962
 Lenka +420 777 306 041

IMPORTANT INFORMATION**PRAGUE GAMES INFO**

Please follow carefully the info-boards installed in all of the halls during the entire tournament. The updated results, necessary information or potential enforced changes will be published there.

For assistance during your stay you are welcomed to contact our Information Centre opened in HAMR BRANÍK Hall in dates July 7–10 and in AC Sparta Praha Hall during the final day, July 11.

INFO CENTRUM

HAMR BRANÍK HALL, Vltavanů 1542, Prague 4-Braník
 AC Sparta Praha HALL, Nad Královskou oborou 51, Prague 7-Letná
 Jana +420 775 306 962
 Lenka +420 777 306 041



FLOORBALL

PRAVIDLA TURNAJE

Turnaj se hraje podle platných mezinárodních pravidel IFF.

HRAČÍ ČAS

- Ve všech utkáních základních skupin a utkáních play off až do úrovně osmifinále je hrací čas 2 x 15 minut. Celé utkání se hraje na hrubý čas. Přestávka mezi poločasý je 2 minuty. Time out není poskytován.
- V utkáních čtvrtfinále, v semifinálových, finálových utkáních a utkáních o umístění je hrací čas 2x20 minut, závěrečné 3 minuty budou měřeny na čistý čas. Přestávka mezi poločasý je 5 minut. Time out je poskytován.

ROZMĚRY HRŠTĚ

Všechny kategorie hrají na standardním rozměru hrště.

VYHODNOCENÍ POSTUPU

Vítězství v utkání základní skupiny znamená 2 body do tabulky, remíza 1 bod a porážka 0 bodů. Získají-li dva nebo více týmů po utkáních skupiny stejný počet bodů, pak o dalším postupu, resp. pořadí rozhoduje:

- počet bodů dosažených ve vzájemných utkáních
- rozdíl skóre ze vzájemných utkání
- celkový počet vstřelených branek ve vzájemných utkáních
- celkový rozdíl skóre
- celkový počet vstřelených branek
- los

Po remíze ve vyřazovacích zápasech následuje:

- série 5 trestných nájездů
- série 1 trestného nájězdu (náhlá smrt)

JURY TURNAJE

Tomáš Vaculík, Jan Jirovský, Jiří Šatoplet

PROTESTY

Případný protest musí být předán v písemné formě JURY turnaje nebo vedoucímu haly nejpozději do 15 minut po skončení utkání. Poplatek za podání protestu je 1 000 Kč. V případě zamítnutí protestu poplatek propadá. Rozhodnutí JURY je konečné.

POJIŠTĚNÍ

Účastníci startují na vlastní nebezpečí, za podmínek, na které se vztahuje pojistná smlouva mezi ČSTV a Českou Kooperativou. Registrovaní členové ČFbU jsou úrazově pojištěni v rámci pojistky ČSTV. Pořadatel není zodpovědný za jakékoliv zranění, onemocnění či ztrátu v průběhu turnaje.

SOUPISKA HRÁČŮ

Každý tým musí nejpozději do začátku turnaje zadat na internetové stránce on-line soupisku hráčů. K utkání mohou nastoupit pouze hráči uvedení na této soupisce. Po začátku turnaje nemůže být tato soupiska již doplněna.

TOURNAMENT RULES

The valid IFF international rules will be applied.

PLAYING TIME

- In all group matches, and all play-off matches upto the eight-finale, the playing time is 2x15 min. The time is not effectively measured. The interval between the periods is 2 minutes. No time out is allowed.
- In quarter-final, semi-final, final and ranking games the playing time is 2x20 minutes. Last 3 minutes are measured effectively. The interval between the periods is 5 minutes. The time out is allowed.

PLAYING FIELD

All categories are played on the standard field size.

QUALIFICATION KEY

Victory in group games gives 2 points, draw 1 point and lost game 0 points. If two/more teams reach the same amount of points after the group matches you separate them by:

- the amount of points reached in mutual direct matches
- the score difference reached in mutual direct matches
- the total amount of scored goals in mutual direct matches
- the total score difference
- the total amount of scored goals
- lot

A draw in the eliminating matches is followed by:

- 5 penalty shots
- penalty sudden death

TOURNAMENT JURY

Tomáš Vaculík, Jan Jirovský, Jiří Šatoplet

PROTEST

A potential protest should be delivered to the JURY or to the hall secretariat in a written form 15 minutes after the match at latest. Protest fee: CZK 1.000. In case of refusing the protest the fee is not refunded. The verdict of the JURY cannot be questioned.

INSURANCE

Every player is taking part in the tournament on his own risk. The participants are not insured by the organizer. Every team leader has to make sure that every participant is insured both off and on the field.

TEAM LIST

Every team must complete the on-line team list on the tournament web before the tournament starts. Only the players named on the on-line list are allowed to play. Addition to the list is not allowed after the tournament starts.

PRAVIDLA TURNAJE

ZÁPIS O UTKÁNÍ

Zápis o utkání je nutno vyplnit čitelně hůlkovým písmem a předat ke stolku nejpozději 30 minut před začátkem každého utkání. Formuláře budou k dispozici během registrace týmů.

ČEKACÍ DOBA

Maximální čekací doba je 5 minut. Poté následuje kontumace 0:5 v neprospěch opoždivšího se týmu. V případě dvou kontumací v důsledku opožděného nastoupení k utkání bude dané družstvo z turnaje vyloučeno a výsledky jeho utkání budou anulovány.

START HRÁČE

Hráč může v průběhu turnaje startovat v dané kategorii pouze za jedno družstvo. Je povolen start hráče ve více kategoriích, splňuje-li věková kritéria. Družstvo je v případě konfrontace povinno předložit průkazy totožnosti nebo jiné doklady, které jednoznačně identifikují hráče a jeho věk. O konfrontaci může požádat i soupeř nejpozději však do poločasu sporného utkání a po složení poplatku za protest. Při případném neoprávněném startu staršího hráče bude dané utkání kontumováno v poměru 0:5.

VĚKOVÉ VÝJIMKY

Pořadatel poskytuje výjimky pro start starších hráčů. Výjimka se týká hráčů, kteří jsou maximálně o 1 rok starší, než je věkový limit dané kategorie. Výjimka může být udělena více hráčům družstva, ale k utkání může za dané družstvo nastoupit pouze jeden starší hráč. V kategoriích G14, G16 a G18 je povolen start dvou starších hráček. Hráč s věkovou výjimkou může v turnaji nastoupit pouze v kategorii, pro kterou je výjimka udělena. Hráči s věkovou výjimkou musí být vyznačeni s datem narození v on line soupisce. Seznam hráčů s věkovou výjimkou bude uveřejněn na internetu. V kategorii B12-16 je povolen start dívek.

VYLOUČENÍ HRÁČE

ČK 1 vede automaticky k vyloučení do konce daného utkání, ČK 2 znamená automaticky stop na následující utkání a udělení ČK 3 vede k vyloučení provinivšího se hráče do konce turnaje.

BARVY DRESŮ

V případě shodných barev dresů se musí družstvo uvedené v rozpisu utkání jako hostující převléci do sady v jiném barevném provedení.

PŘEDZÁPASOVÁ PŘÍPRAVA

Rozcvičení před utkáním nemůže probíhat na hřišti, ale pouze mimo halu nebo v přilehlých prostorách.

TOURNAMENT RULES

MATCH PROTOCOL

The match protocol must be filled in block letters and handed over to the secretariat min 30 minutes before every match. The forms will be available during the team registration.

WALK OVER

The maximum waiting time is 5 minutes, after that the default result will be 0:5. Any team missing two matches due to the walk over will be excluded from the tournament and all played matches annulled.

PLAYERS PARTICIPATION

Any player can take part only in one team in a certain category during the entire tournament. Any player can participate in more categories during the tournament in case his/her age is within the age limit of the given category. Player's identification may be requested in case of misgivings. The players' passports or other ID must be for disposal for this case. The player's identification can be requested also by the opponent but only till the end of the break between the 1st and 2nd period after handing over the protest fee. In case of potential unfitness the default result of this match will be 0:5.

OVERAGED PLAYERS

Exemptions for over aged players are given by the organisers. The exemption is for a player maximum one year older than the age limit in question. Dispensation can be given to several players in the squad but only one player per match is allowed to play, except for G14, G16 and G18 where we allow two over aged players per match. Player with dispensation can only represent the team the dispensation is valid for. The players with age exemption must be marked with the date of birth in the on line team list. The list of players with the exemption will be published on the tournament web page. Girls may play in boys' teams in class B 12-16. No other dispensations will be given.

MATCH PENALTY

Match penalty 1 leads automatically to suspension till the end of the respective match, match penalty 2 to suspension in the following match and the match penalty 3 leads to the player's suspension in the whole tournament.

JERSEY COLOURS

In case the referees decide that one team should change shirts due to the similarity of the opponents colours the team listed as away team in the official match schedule is obliged to change.

WARM UP

There will not be any opportunity to warm up on the floorball ground and warming up before every match will therefore have to take place next to the ground or outside the hall.

 **Chance**
VAŠE ŠANCE VYHRÁT!

4 PORCE U CHANCE
NYNÍ TŘIKRÁT 4 TAHY DENNĚ!



Kostky Korunka Poker

KAŽDÁ HRA ČTYŘI TAHY DENNĚ NAMÍSTO DVOU!
NOVĚ TAKÉ ELEKTRONICKÉ LOSOVÁNÍ!

www.chance.cz

ZA VSAZENÝCH 10 KORUN
VÝHRA AŽ 2 000 000 KORUN!

SÁZENÍ JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO OSOBÁM MLADŠÍM 18 LET!

www.chance.cz, teletext **TV NOVA: 201-289 a 750-769**
e-mail: **info@chance.cz**, infolinka: **233 090 831**

PRAVIDLA TURNAJE**ŠATNY**

Vzhledem k omezenému počtu šaten ve všech halách budou tyto používány pouze jako průchozí. Po převlečení před utkáním je nutné, aby tým odnesl všechny osobní věci v taškách na hřiště. Po utkání může být přidělena jiná šatna.

Pořadatel neručí za ztráty osobních věcí v průběhu celého turnaje.

ROZPIS UTKÁNÍ

Pořadatel si vyhrazuje právo na změnu v uveřejněném rozpisu. V tomto případě budou informováni všichni vedoucí družstev, kterých se daná změna týká.

OCENĚNÍ

Vítěz každé kategorie bude oceněn pohárem; první tři družstva diplomy a medailemi (max. 20 na družstvo) a současně bude vyhlášen nejlepší střelec, nejlepší brankář a nejlepší hráč kategorie. Předání ocenění proběhne bezprostředně po skončení příslušného finálového utkání.

TOURNAMENT RULES**DRESSING ROOMS**

The number of dressing rooms in all halls is limited and therefore it has to be used by "walking through" system. After changing before the match please take all the teams belongings in bags to the ground. After the match you may be given a different dressing room.

The organizers cannot be taken responsible for any loss of personal belongings during the tournament.

MATCH SCHEDULE

The organisers have the right to change the published match schedule. In such a case a notice will be given to each team leader affected by the change.

AWARDS

In each category the winner will be awarded by a cup. First three teams will be awarded by diplomas and medals (maximum 20 medals per team). At the same time the best goal scorer, best goal-keeper and best player in each category will be decorated. The teams and individuals will be decorated immediately after the final game of the given category.

ROZHODČÍ**Česká republika/Czech Republic**

Přemysl Bališ
Jaroslav Berka
Filip Bollardt
Jan Bruckner
Tomáš Buchwaldek
Vojtěch Byrtus
Radek Černý
Lukáš Čížek
Jiří Dolanský
Filip Drápal
Ondřej Fabián
Milan Fajkus
Jakub Furmánek
Michal Gulka
Pavel Hála
Petr Herman
Adam Hollósy
Kamil Horák
Jakub Horký
Milan Horký
Lukáš Hrubý
Jan Jedlička
Daniel Jireček
Tomáš Joska
Petr Kadlec
Vítězslav Klein
Ondřej Knížek
Martin Kohout
Petr Kopriva

Radek Košek
Martin Kotala
Martin Koutný
Jiří Kroupa
Jiří Kučera
Daniel Kunz
Ondřej Kyjovský
David Kytler
Pavel Lässler
Lukáš Laštovička
Filip Leibl
Marek Loskot
Libor Ludvík
Petr Manda
Jonáš Merta
Zdeněk Mičoušek
Jakub Nábělek
Vít Novotný
Jan Perla
Mikuláš Peths
Josef Pihr
Stanislav Polanský
Martin Reichelt
Štěpán Ručka
Petr Rys
Radim Slezák
Kamil Sobotka
Tomáš Sommer
Marek Střída
Lukáš Svrček

REFEREES

Jiří Šedivý
Přemysl Škaloud
Vojtěch Škvrna
Jan Špatenka
Ondřej Tauš
Teodor Turay
Libor Urbánek
Martin Valenta
Jakub Veselý
Ondřej Veselý
Jiří Vrzala
Vladimír Vyrobitk
Jan Žatečka
Michal Žďárský

Slovensko/Slovakia

Marek Onderko
Miroslav Švik

Švédsko/Sweden

Urban Henrixon

Hlavní rozhodčí/Head referee

Jan Jirovský



Jsme výhradní dodavatel
mantinelů pro český
národní tým

ISO 9001 : 2000



All around the World

Best for the Best

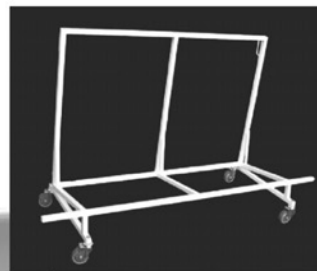


- Czech republic
- Australia
- Sweden
- Switzerland
- Finland
- Norway
- Germany
- Slovak republic
- The Netherlands
- Denmark
- Austria
- Belgium
- Singapore
- Italy
- Latvia
- Polland
- Slovenia
- Spain
- China
- Russia
- Malaysia
- Indonesia

Výrobce a dodavatel

- *certifikovaných florbalových mantinelů,*
- *in-lineových mantinelů,*
- *hokejbalových mantinelů,*
- *univerzálních hřišť,*
- *syntetických ledů*

...té nejvyšší kvality



UHER COMPANY, s.r.o.,
Kouty 1290,
757 01 Valašské Meziříčí,
Czech republic

Tel. +420 606 458 930
Fax: +420 571 675 540

email: uc@uhercompany.cz
www.uhercompany.cz

HRACÍ SYSTÉM

Kategorie B12 (35 účastníků)

Účastníci jsou rozděleni do sedmi základních skupin po pěti účastnících. Týmy v nich hrají systémem každý s každým. Do play-off postoupí všechny týmy, o jejich nasazení rozhoduje umístění v základních skupinách. Dále se pokračuje vyřazovacím způsobem. Poražené týmy ze semifinále odehrají zápas o třetí místo.

Kategorie B14 (45 účastníků)

Účastníci jsou rozděleni do devíti základních skupin po pěti účastnících. Týmy v nich hrají systémem každý s každým. Do play-off postoupí všechny týmy, o jejich nasazení rozhoduje umístění v základních skupinách. Dále se pokračuje vyřazovacím způsobem. Poražené týmy ze semifinále odehrají zápas o třetí místo.

Kategorie B16 (59 účastníků)

Účastníci jsou rozděleni do dvanácti základních skupin, jedenáct po pěti účastnících, jedna po čtyřech účastnících. Týmy v nich hrají systémem každý s každým. Do play-off postoupí všechny týmy, o jejich nasazení rozhoduje umístění v základních skupinách. Dále se pokračuje vyřazovacím způsobem. Poražené týmy ze semifinále odehrají zápas o třetí místo.

Kategorie B18 (40 účastníků)

Účastníci jsou rozděleni do osmi základních skupin po pěti účastnících. Týmy v nich hrají systémem každý s každým. Do play-off postoupí všechny týmy, o jejich nasazení rozhoduje umístění v základních skupinách. Dále se pokračuje vyřazovacím způsobem. Poražené týmy ze semifinále odehrají zápas o třetí místo.

Kategorie G14 (8 účastníků)

Účastníci jsou rozděleni do dvou základních skupin po čtyřech účastnících. Týmy v nich hrají systémem každý s každým. Do play-off postoupí všechny týmy, o jejich nasazení rozhoduje umístění v základních skupinách. Dále se pokračuje vyřazovacím způsobem, všechny týmy hrají zápasy o konečné umístění.

Kategorie G16 (18 účastníků)

Účastníci jsou rozděleni do tří základních skupin po šesti účastnících. Týmy v nich hrají systémem každý s každým. Do play-off postoupí všechny týmy, o jejich nasazení rozhoduje umístění v základních skupinách. Dále se pokračuje vyřazovacím způsobem. Poražené týmy ze semifinále odehrají zápas o třetí místo.

Kategorie G18 (25 účastníků)

Účastníci jsou rozděleni do pěti základních skupin po pěti účastnících. Týmy v nich hrají systémem každý s každým. Do play-off postoupí všechny týmy, o jejich nasazení rozhoduje umístění v základních skupinách. Dále se pokračuje vyřazovacím způsobem. Poražené týmy ze semifinále odehrají zápas o třetí místo.

TOURNAMENT SYSTEM

Category B12 (35 participants)

There are seven basic groups, each of 5 participants. Teams are playing "once each-other" system. All the teams are qualified to the play-off; their position depends on results of the basic groups. Play-off is played by direct elimination. Semi-final losers will play bronze medal match during the final day.

Category B14 (45 participants)

There are nine basic groups, each of 5 participants. Teams are playing "once each-other" system. All the teams are qualified to the play-off; their position depends on results of the basic groups. Play-off is played by direct elimination. Semi-final losers will play bronze medal match during the final day.

Category B16 (59 participants)

There are eleven basic groups with 5 participants and one basic group with 4 participants. Teams are playing "once each-other" system. All the teams are qualified to the play-off; their position depends on results of the basic groups. Play-off is played by direct elimination. Semi-final losers will play bronze medal match during the final day.

Category B18 (40 participants)

There are eight basic groups, each of 5 participants. Teams are playing "once each-other" system. All the teams are qualified to the play-off; their position depends on results of the basic groups. Play-off is played by direct elimination. Semi-final losers will play bronze medal match during the final day.

Category G14 (8 participants)

There are two basic groups, each of 4 participants. Teams are playing "once each-other" system. All the teams are qualified to the play-off; their position depends on results of the basic groups. All the teams will play ranking matches.

Category G16 (18 participants)

There are three basic groups, each of 6 participants. Teams are playing "once each-other" system. All the teams are qualified to the play-off; their position depends on results of the basic groups. Play-off is played by direct elimination. Semi-final losers will play bronze medal match during the final day.

Category G18 (25 participants)

There are five basic groups, each of 5 participants. Teams are playing "once each-other" system. All the teams are qualified to the play-off; their position depends on results of the basic groups. Play-off is played by direct elimination. Semi-final losers will play bronze medal match during the final day.





Vážení sportovci,

dovolte mi, abych Vás pozdravila jménem Klubu FAIR PLAY ČOV. Naším cílem je vychovávat k čestnému sportovnímu jednání, dávat mladým sportovcům správné příklady a oceňovat příkladné činy. Vy, hráči, jste tady proto, aby jste odevzdali co nejlepší sportovní výkon. Nezneužívejte sportovní stadiony k násilí, projevům nenávisti nebo dokonce rasismu. Vy, kteří jste zde v roli trenérů, organizátorů, rozhodčích, přispějte svým dílem ke zdárnému průběhu turnaje nejen na hřištích, ale i v zákulisí. Diváci, sportovně oceňte všechny hráče a nevytvářejte ze sportovních stadionů zdevastovaná bojiště.

Květa Pecková

předsedkyně Klubu FAIR PLAY Českého olympijského výboru

FAIR PLAY FLOORBALL – STOP AGRESIVITĚ 10 PRAVIDEL FAIR PLAY

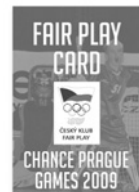
1. V soutěži bojuji čestně a podle pravidel.
2. Uznám, že soupeř je lepší, v cíli nebo po zápase mu podám ruku, vzdám mu tím čest.
3. Vítězství není důvodem k nadřazenosti.
4. I poražený zaslouží uznání, není terčem posměchu, ani skrytého.
5. Soutěž má rovné podmínky pro všechny hráče či závodníky.
6. V soutěži respektuji pokyny a nařízení rozhodčích a pořadatelů, řídím se jimi.
7. Chci vyhrát, ale nikoli však za každou cenu.
8. Diváci jsou součástí sportovní akce, potleskem vzdají čest vítězi i poraženému.
9. Férové sportovní chování je mi vlastní i v každodenních životních situacích.
10. Svým chováním jdu příkladem mladším sportovcům.

FAIR PLAY CHANCE PRAGUE GAMES 2009

Pořadatelé letošního ročníku Chance Prague Games 2009 ve spolupráci s Klubem FAIR PLAY Českého olympijského výboru se rozhodli podpořit sport v jeho pravé podobě. Po celou dobu turnaje budou sledovány a hodnoceny projevy jednotlivých hráčů, trenérů, jejich rodičů nebo celých týmů. Ke sportování a turnaji jistě patří čestný sportovní boj, umění přiznat prohru, vzdát hold soupeři a další. Na druhou stranu turnaj Chance Prague Games 2009 podporuje hru bez agresivity, podvádění a zesměšňování. Současně chceme již v zárodku zastavit jakékoliv projevy hrubosti a agresivity ze strany rodičů a dospělého doprovodu mládežnických družstev.

Proto jsou po celou dobu turnaje vyhlášena tato pravidla:

1. Po každém utkání MŮŽE být pořadatelem po dohodě s rozhodčím zápasu UDĚLENA MODRÁ karta – za FAIR PLAY čin, chování během utkání. Kartu může obdržet hráč, trenér nebo člen týmu, divák nebo rodič. Karta může být udělena za gesto, čin FAIR PLAY, podporu během utkání.
2. Po každém utkání MŮŽE být pořadatelem po dohodě s rozhodčím zápasu UDĚLENA ČERVENÁ karta – za UNFAIR PLAY čin, chování během utkání. Kartu může obdržet hráč, trenér nebo člen týmu, divák nebo rodič. Karta může být udělena za chování během utkání, gesto nebo za projev nezdřavé agresivity.
3. Každá udělená karta bude zaznamenána do turnajového formuláře.
4. Všechny záznamy pak budou posouzeny turnajovou komisí FAIR PLAY.
5. Během finálového dne turnaje Chance Prague Games 2009 (11. 7.) budou uděleny ceny FAIR PLAY za nejhodnotnější projevy FAIR PLAY v průběhu turnaje.
6. Cenu Fair Play – pohár – předá předsedkyně Klubu FAIR PLAY Českého olympijského výboru paní Květa Pecková.
7. Zároveň může být během finálového dne udělena cena ČERNÝ PETER za nespportovní UNFAIR čin nebo chování.



Dear Athletes,

Let me say hello on behalf of the Czech FAIR PLAY Club of the Czech Olympic Committee. Our goal is to promote sportsmanship, giving young athletes shining examples and encouraging them to appreciate exemplary acts. You, players, are here to show the best performance. Do not take advantage of the sports stadiums for violence, manifestation of hatred or even racism. You, who are here in charge of coaches, organizers and referees, contribute your part to the successful course of the tournament, not only on the sports grounds, but also in the backstage. And you, the spectators, appreciate sportingly all players and do not create devastated battlegrounds outside the sports stadiums.

Květa Pecková

The President of the Czech FAIR PLAY Club of the Czech Olympic Committee

FAIR PLAY FLOORBALL – STOP AGGRESSIVENESS 10 RULES OF FAIR PLAY

1. I'll act fairly and by the rules during competition.
2. I'll acknowledge that the opponent is better, I'll shake the opponent's hand at the finish or after the match and I'll pay tribute to my opponent.
3. Victory is not a reason to superiority.
4. The loser deserves the acknowledgment and is not an object of mockery, nor furtive.
5. A competition has equal conditions for all players or competitors.
6. In competition I respect the instructions and orders of referees and organizers and follow them.
7. I want to win, but not at any price.
8. The spectators are part of the sporting event and by applauding they pay tribute both to the winner and loser.
9. I believe in sportsmanship even in everyday situations.
10. By my behavior I serve as an example to younger athletes.

FAIR PLAY CHANCE PRAGUE GAMES 2009

The organizers of this year's Chance Prague Games 2009 in cooperation with the FAIR PLAY Club of the Czech Olympic Committee decided to give support to sport in its true nature. The behavior of individual players, parents, coaches and whole teams will be observed and assessed during the whole tournament. Sportsmanship certainly belongs to sport, as well as to be able to fight fairly, to do homage to the opponent, etc. On the other hand, the Chance Prague Games 2009 tournament gives support to play without aggression, cheating, and mockery. At the same time we want stop any manifestation of roughness and aggressiveness on the part of parents and adults accompanying the youth teams.

Hence during the whole time of the tournament the following rules will be valid:

1. After each match the organizers, with the agreement with the referee of the match CAN AWARD A BLUE card – for an exemplary FAIR PLAY act, or behavior during the match. The card can be awarded to a player, coach or a member of the team, spectator, or a parent. The card can be awarded for a gesture, exemplary Fair Play act, or support during the match.
2. After each match the organizers, after agreement with the referee of the match can ADMONISH A RED card – for an UNFAIR PLAY act, or behavior during the match. The card can be admonished to a player, coach or member of the team, spectator, or a parent. The card can be admonished for a behavior during the match, gesture or manifestation of unsportsmanlike aggressiveness.
3. Each card given, both BLUE and RED, will be recorded on the tournament's form.
4. The Fair Play tournament's commission will assess all records.
5. The most exemplary FAIR PLAY acts of the individual players or teams during the tournament will be announced during the final day (July, 11th).
6. The Fair Play Award – cup – will be awarded by Mrs. Květa Pecková, the Chairwoman of the Fair Play Club of the Czech Olympic Committee.
7. During the final day, the recipients of a RED CARD for an UNFAIR act or behavior can also be announced.



ČESKÝ KLUB
FAIR PLAY

FAIR PLAY FLOORBALL

Daniel Calebsson

www.SPINFLO.cz

Florbal



PLAY BY
THE RULES



TAKE WHAT'S
YOURS



RESPECT
AUTHORITY



PLAY
FAIR



Accelerate V je halová obuv vhodná pro ambiciózní sportovce. Vyniká především nízkou hmotností a schopností vysoké zátěže. Model Accelerate V umožňuje díky svým vlastnostem agresivní zrychlení a pohyb.

PUMA
puma.com

DŮLEŽITÉ INFORMACE**KONEČNÁ REGISTRACE TÝMŮ**

Úterý 7. července od 8.30 do 21.00

Hala HAMR BRANÍK – Informační centrum

Vedoucí družstva je povinen provést konečnou registraci týmu. Současně obdrží rozpis utkání, formuláře zápisů o utkání, účastnické náramky. Bude provedeno konečné vyúčtování účastnických poplatků a ubytování (doklady o platbách prosíme s sebou).

TURNAJOVÝ IDENTIFIKAČNÍ NÁRAMEK

Každý účastník turnaje obdrží při prezentaci turnajový ID náramek, který musí být řádně upevněn na zápěstí po celou dobu turnaje a účastník je povinen se jím prokazovat.

Turnajový ID náramek opravňuje držitele:

- ke vstupu do prostoru hracích hal, zejména šaten
- ke vstupu do vyznačené školy nebo ubytovny (pokud mají zajištěno ubytování)
- k odběru jídla ve školní jídelně nebo restauraci (pokud mají zajištěno stravování)
- ke vstupu na doprovodný program 10. 7. v areálu Hamr Braník
- k bezplatnému vstupu na koupaliště Petyнка v době od 7–10 ráno a 19–21 večer ve dnech 8.–11. 7.
- k bezplatnému vstupu do vybraných pražských památek (PIS):
 - obě věže Karlova mostu • Prašná brána
 - Staroměstská radnice • bludiště na Petříně
 - rozhledna na Petříně • věž sv. Mikuláše na M. Straně
- ke zlevněné jízdence 2 za cenu 1 na Bobovou dráhu na Proseku ve dnech 8.–10. 7.
- ke zlevněnému vstupu do Muzea městské hromadné dopravy 2 za cenu 1 v omezené době 8.–10. 7. 9.00–14.00 malé skupinky s trenéry 11. 7. 9.00–17.00 skp. s trenéry, individual. vstupy
- ke zlevněné vstupence 2 za cenu 1 do Muzea voskových figurín ve dnech 8.–11. 7.
- k uplatnění slevy 20 % ve všech pražských restauracích KFC v max. hodnotě slevy CZK 80/za 1 nákup
- ke zvýhodněnému nákupu – sleva ve výši 5 % (nevztahuje se na již zlevněné zboží) – ve specializované florbalové prodejně FLORBAL EXPERT, ul. M. Horákové 123/298, Praha 6; navíc jsou pro Vás připraveny kompletní nové kolekce 2009/2010 Unihoc, Zone, McDavid, Puma atd. a mnoho BONUSOVÝCH AKCÍ a SLEV. DOPRAVA: stanice metra Hradčanská (linka A) nebo bus X-1 do zastávky Hradčanská
- slouží současně jako volná jízdenka MHD po celou dobu turnaje, tj. v době 7.–11. 7.

Každý účastník má nárok pouze na jeden ID náramek, v případě ztráty nebude vydán náhradní.

IMPORTANT INFORMATION**TEAM REGISTRATION**

Tuesday, July 7, 8.30 a. m.–9 p. m.

HAMR BRANÍK Hall – Information Centre

Every team leader has to make the final registration of his team in the tournament Information Centre in the HAMR BRANÍK HALL. The team leaders get all the important last minute information, match protocols, tournament identification wristbands, finalise the balance payment for lodging, activity cards or practice sessions (when necessary).

THE TOURNAMENT ID WRISTBAND

Every participant will be given a tournament identification wristband at the registr. The ID wristband must be properly fastened on the wrist during the tournament.

Owner of the ID wristband is allowed to:

- enter the sport halls, especially their cloakrooms and corridors
- enter the school or the hotel/hostel (according to the ordered services)
- take meals in the canteens (according to the ordered services)
- enter the tournam. program at Hamr Braník, July 10
- enter the swimming pool Petyнка in mentioned times: 7–10 a. m. and 7–9 p. m. in dates July 8–11
- enter selected Prague sights operated by Prague Information Service (PIS)
 - Lesser-Town Bridge Tower (Charles Bridge)
 - Old-Town Bridge Tower (Charles Bridge)
 - Powder Tower • City Hall Tower
 - Petřín Labyrinth • Petřín Lookout Tower
 - St. Nicholas Church Tower
- discounted ticket 2 for 1 at Bob-sleigh track in Prague in dates July 8–10
- discounted ticket 2 for 1 to the Prague Public Transport museum in mentioned times: July 8–10, 9 a. m.–2 p. m. only groups with trainers July 11, 9 a. m.–5 p. m. small groups with trainers and also individuals
- discounted ticket 2 for 1 at the WAX Museum in Prague in dates July 8–11
- 20 % discount in all KFC restaurants in Prague (maximum discount per 1 purchase is CZK 80)
- 5% discount in floorball specialised shop FLORBAL EXPERT, M. Horákové str. 123/298, Prague 6; moreover we have prepared for you complete new collections 2009/2010 from Unihoc, Zone, McDavid, Puma and many other interesting BENEFITS and DISCOUNTS. TRANSPORT: underground station Hradčanská (line A) or bus stop Hradčanská by bus nr. X1
- serves also for free public transport within the tournament days July 7–11 (tram, bus, metro)

There is only one ID wristband for each participant. The lost wristband will be not replaced.

UNIHOČ



Official Partner of the
SWEDISH SUPER LEAGUE



HLAVNÍ FLORBALOVÝ
PARTNER TOP CLASS
SPORT EVENTS

Niklas Jihde

PLAYS WITH
VOLCANO



NIKLAS JIHDE, ÅIK STOCKHOLM
SWEDISH NATIONAL TEAM – WORLD CHAMPION 1998, 2000, 2002, 2004, 2006

www.SPINFLO.cz



FLORBAL
EXPERT

DŮLEŽITÉ INFORMACE**ZDRAVOTNÍ ZABEZPEČENÍ**

Všichni účastníci startují na vlastní nebezpečí. V případě zranění, které si vyžádá ošetření v nemocnici, si náklady na ošetření, event. pobyt v nemocnici, hradí účastníci sami. Pořadatel doporučuje mít u sebe průkaz své zdravotní pojišťovny. V halách je přítomna zdravotní služba pro případ první pomoci a ošetření drobných zranění.

IMPORTANT INFORMATION**MEDICAL CARE**

All the participants take part in the tournament on their own behalf and risks. Any cost of a potential hospital or medical treatment is to be covered by the participants themselves. The organiser recommends bearing the participant's health care insurance card all the time. The first medical aid will be present in every hall.

UBYTOVÁNÍ**ŠKOLY**

Školy budou zpřístupněny v úterý 7. července od 16.00. Ve 22.00 se uskuteční přivítací a informační schůzka ve vestibulu školy (platí pro vedoucí týmů ubytovaných ve škole). Při příjezdu je každé družstvo povinno předložit jmenný seznam.

Při ubytování ve školách pořadatel upozorňuje, že bude vyžadovat přísné dodržování uvedených zásad:

- Ve všech prostorách školy i před školou platí zákaz kouření!
- Do prostor školy se nesmí donášet alkohol!
- V prostorách školy jsou zakázány veškeré míčové hry!
- Udržovat ve všech prostorách školy pořádek!
- Neničit zařízení školy a třídy!
- Mladí účastníci nesmí zůstat ve škole bez dozoru!
- Po 22 hodině dodržovat noční klid, včetně zhasnutých tříd!
- Cenné věci je třeba nosit neustále s sebou! Pořadatel neručí za případné ztráty.
- Účastníci jsou povinni při každém opuštění třídy si vyžádat její uzamčení.
- Dbejte pokynů zaměstnanců školy a asistentů!

Při nedodržení těchto zásad si pořadatel vyhrazuje právo vyloučit příslušné družstvo z ubytování, eventuálně z účasti na turnaji, a to bez náhrady.

Školy jsou otevřeny od 6.00 do 22.30. Ve čtvrtek a v pátek se školy uzavírají ve 24.00. Vstup do škol mimo tyto hodiny není dovolen. Ve výjimečném případě pozdního návratu je nutné se předem dohodnout s nepřetržitou turnajovou službou ve škole. Jakékoliv problémy řešte prostřednictvím turnajové služby ve škole.

Při příjezdu je každé družstvo povinno složit kauci ve výši 1 000,- Kč za každou obsazenou třídu. Z této kauce budou hrazeny případné škody způsobené členy družstva ve třídě (resp. škole). Jestliže bude třída odevzdána ve stavu, v jakém byla převzata – tj. uklizená, bez škod, bude tato kauce vrácena. V případě jakékoliv škody způsobené účastníky bude tato škoda jimi uhrazena v hotovosti na místě.

ACCOMMODATION**SCHOOLS**

The schools will be opened from Tuesday, July 7 at 4 p. m. Information session for leaders staying at school takes place at 10 p. m. at the school vestibule. Every team has to present complete name list for check in to the school.

For the school accommodation strict behaviour rules are requested by the organiser and following instructions have to be observed:

- Smoking in the schools and in the surrounding area is strictly forbidden!
- No alcohol is allowed to be brought into the schools!
- No ball games are allowed in the schools!
- The participants must keep the schools tidy!
- Do not damage or destroy the furniture of the classes and schools!
- Young participants cannot be left unattended in the schools!
- The night silence must be kept after 10 p. m.!
- All valuables have to be carried along! The organiser is not responsible for any potential losses.
- The participants must ask school tournament service to lock their classroom each time they leave it.
- Follow the instructions of the schoolmaster or school tournament service!

In case of violation of the above mentioned rules the organiser reserves the rights to exclude the whole team from the accommodation, eventually from the tournament participation without any compensation.

The schools will be officially open from 6 a. m. and locked at 10.30 p. m. On Thursday and Friday the schools will be opened till 12 p. m. Nobody will be allowed to enter the school after these times. A potential late coming must be prearranged with the school tournament service that will be present 24 hours a day at schools. All problems should be discussed first with the members of this service.

Please, be aware of the necessity of a guarantee – caution – for the accommodation in school classrooms or halls. The EUR 40 or CZK 1 000 paid upon teams arrival at the School will be returned during the checking-out at the place of team accommodation only in

Zone™



HLAVNÍ FLORBALOVÝ
PARTNER TOP CLASS
SPORT EVENTS

Henrik Quist
PLAYS WITH
ENVY



MIKAEL KARLSSON, BALROG B/S IK
SWEDISH NATIONAL TEAM

HENRIK QUIST, PIXBO WALLENSTAM
SWEDISH NATIONAL TEAM – WORLD CHAMPION
2002, 2004, 2006

DANIEL CALEBSSON, FC KÖNIG
SWEDISH NATIONAL TEAM

www.SPINFLO.cz



FLORBAL
EXPERT

Vzhledem k omezenému počtu sociálních zařízení ve školách (umývárny) doporučuje pořadatel využít po zápasech sprch na halách.

Třídy musí být vyklizeny v sobotu do 10.00 dopoledne. Pozdní vyklizení třídy, tj. v sobotu 11. 7. po 10 hodině, je důvodem k propadnutí kauce!

ADRESY/ADDRESSES

SPŠ J. Gočára, Družstevní ochoz 1659/3
140 00 Praha 4

ZS Trávníčkova, Trávníčkova 1744
155 00 Praha 5-Stodůlky

case of a classroom or hall returned in the state in which it was received by the team. This amount will be used for covering potential damages caused by the team in the classes, the school halls or/and the school itself. In case of any damage caused by the participants, the participants will pay for the damages a corresponding financial compensation on spot. Due to limited facilities in the schools, the participants are highly invited to take the showers in the tournament halls after their matches.

School has to be vacated before Saturday 10 a. m. In case of the late check out (after 10 a. m. on Saturday 11th July) the deposit will be not refunded!

HOTELS/HOTELS

Every team has to present a full name list (including full name, birth date, passport number) after arrival to the hotel/hostel and prearrange the breakfast and other meals time with the reception (in case they are ordered and provided at the hotel/hostel).

The participants are required to follow the house order in hotels/hostels, especially the night silence after 10 p. m.

The check in time is 2 p. m. and the check out time is 10 a. m.

The luggage can be stored till later time on the departure day when prearranged in advance with the reception.

In hotels/hostels the damage deposit is requested, EUR 10–20/person. This amount will be used to cover potential damages caused by the team members. The deposits will be returned upon departure when the rooms will be taken over by the reception staff. The deposit routine depends on the regulations of each hostel.

Please follow the instructions of the receptionists.

STRAVOVÁNÍ

STRAVOVÁNÍ VE ŠKOLE

JÍDELNA

Stravování bude probíhat podle objednávek jednotlivých účastníků ve školní jídelně. V jídelně bude podávána snídaně, balíček místo oběda a teplá večeře. Vzhledem k tomu, že výdejní časy stravování ve škole jsou limitované, je třeba se v případě nemožnosti dodržet výdejní časy (pouze z důvodu utkání!) domluvit s personálem. Veškeré požadavky na jiný výdej stravy je třeba projednat s personálem jídelny.

Oficiální výdejní doby:

Snídaně	6.00 až 8.30
Obědové studené balíčky	6.00 až 8.30
při snídani	
Večeře	17.30 až 20.00

Večeře 10.7. v kterékoliv provozovně KFC v Praze!
Čas dle otevírací doby.

Strava začíná snídaní 8. července. Každý účastník turnaje obdrží při příjezdu stravenky podle objednaného typu stravování. Tyto stravenky společně s ID páskem je nutno při každém jídle předložit, jinak nebude jídlo vydáno.

Obědové balíčky se vydávají v čase výdeje snídaně, pro celé družstvo najednou, a to pouze vedoucímu týmu proti odběrnímu kuponu. Výdejní místo bude v každé škole zřetelně označeno.

CATERING

CATERING AT THE SCHOOL

STUDENT CANTEEN

The food will be served as ordered by the teams in student canteen. With respect to the limited times of food delivery in school canteen, in case of the impossibility to respect these food delivery times due to a conflict with matches scheduled, and only in such a case, the organizers advice the teams to prearrange with the personnel. All such changes must be prearranged with the canteen personnel.

Official serving times:

Breakfast	6.00 a. m. till 8.30 a. m.
Lunch packets	6.00 a. m. till 8.30 a. m.
at breakfast	
Dinner	5.30 p. m. till 8.00 p. m.

Dinner 10.7. in any of KFC restaurants in Prague (not at school canteen). The time according to the opening hours.

The meals start with breakfast July 8th. Every participant will be given the dinning vouchers. This voucher and ID wristband must be presented at every meal.

The lunch packets are distributed during breakfast time – the exact place will be clearly indicated at school, the distribution to the team leaders only – the team coupon will be required.



V průběhu turnaje Prague Games 2009

8. – 11. 7. 2009

mají hráči **SLEVU 20%***
v pražských restauracích KFC.

Slevu obdrží každý hráč, který se prokáže turnajovým páskem.

*Při nákupu nad 400 Kč činí sleva maximálně 80 Kč.

20%* DISCOUNT for each player
in all KFC restaurants in Prague during
the Prague Games 2009
Tournament.

Discount will be provided to players with a tournament bracelet.

*Maximum discount 80 CZK for all purchases 400 CZK or more.



www.kfc.cz

STRAVOVÁNÍ**JÍDELNÍČEK VE ŠKOLE**

Jídelní lístek pro školní jídelnu sestavil pořadatel takto:

středa 8. 7.

Snídaně (bufetový výdej) – džem, máslo, kukuřičné lupínky, salám, sýr, chléb, pečivo, čaj, mléko
Balíček – bageta, sušenky, ovoce, nápoj
Večeře – milánské špagety s masovou směsí, sýr, čaj

čtvrtek 9. 7.

Snídaně (bufetový výdej) – džem, máslo, kukuřičné lupínky, salám, sýr, chléb, pečivo, čaj, mléko
Balíček – bageta, sušenky, ovoce, nápoj
Večeře – pečené kuře, rýže, čaj

pátek 10. 7.

Snídaně (bufetový výdej) – džem, máslo, kukuřičné lupínky, salám, sýr, chléb, pečivo, čaj, mléko
Balíček – bageta, sušenky, ovoce, nápoj
Večeře – KFC (ne ve škole) kdykoliv v otevírací době – Filet/Zinger menu – v kterékoliv provozovně KFC v Praze proti stravence.

sobota 11. 7.

Snídaně (bufetový výdej) – džem, máslo, kukuřičné lupínky, salám, sýr, chléb, pečivo, čaj, mléko

CATERING**MENU AT THE SCHOOL**

The organizer has prepared the Menu for the student canteen as follows:

Wednesday, July 8

Breakfast (buffet service) – jam, butter, corn flakes, bread, salami, cheese, rolls, tea, milk
Lunch packet at breakfast – baguette, biscuits, fruits, drink
Dinner – spaghetti milanese, cheese, tea

Thursday, July 9

Breakfast (buffet service) – jam, butter, corn flakes, bread, salami, cheese, rolls, tea, milk
Lunch packet at breakfast
Dinner – rost chicken, rice, tea

Friday, July 10

Breakfast (buffet service) – jam, butter, corn flakes, bread, salami, cheese, rolls, tea, milk
Lunch packet at breakfast
Dinner – Filet/Zinger Menu in any of KFC restaurants in Prague (not at school canteen!). The time according to the opening hours. The dinner coupon required.

Saturday, July 11

Breakfast (buffet service) – jam, butter, corn flakes, bread, salami, cheese, rolls, tea, milk

HLAVNÍ PARTNER**eclipse.**

WEARS
Mika Kohonen
HEXPAD

 **McDavid**
PROTECT YOUR BODY

 PARTNER
TOP CLASS
SPORT EVENTS



MIKA KOHONEN, STORVRETA IBK
FINNISH NATIONAL TEAM – WORLD CHAMPION 2008

www.SPINFLO.cz



FLORRAL
EXPERT

TURNAJOVÝ PROGRAM**HAMR PARTY**

Pátek 10. července od 19.00
areál Hamr Braník (turnajové centrum), Praha 4
Vstup na turnajový ID pásek

Pořadatelé připravili pro všechny účastníky turnaje Chance Prague Games HAMR PARTY. Přijďte se pobavit a zasoutěžit si! Čekají na Vás dovednostní soutěže, za které získáte PARTY body. Za PARTY body si můžete užít Tattoo show na vlastní kůži, dát si mixované nápoje od barmana a nakoupit si v PARTY stánku!

20.00 Party Beach Disco – 1. část
20.45 autogramiáda hráčů Tatranu Střešovice
21.00 Týmová Loterie – losování výherců
TÝMOVÉ LOTERIE
21.15 Party Beach Disco – 2. část

Vedoucí týmů obdrží při turnajové registraci kupón na 2 nápoje (na tým) ZDARMA na HAMR PARTY.

Dopravní spojení:

Ze zastávky Palackého náměstí (metro trasa B, zastávka Karlovo náměstí, výstup Palackého náměstí) tramvajemi č. 3, 16, 17 nebo 21 do zastávky Nádraží Braník.

TÝMOVÁ LOTERIE

Tah proběhne v rámci večera na HAMR PARTY 10. 7. ve 21.00.

Týmový slosovatelný kupón obdrží každý vedoucí družstva při turnajové registraci a je platný pouze, je-li řádně vyplněn dle pravidel soutěže, která určí pořadatel. Pro slosování je třeba vhodit kupón do osudí, a to nejpozději do 20.45. Místo osudí bude na HAMR PARTY zřetelně označeno.

Ve 21.00 budou vylosovány 3 týmy, které mají na Prague Games 2010 zajištěno startovné ZDARMA.

TOURNAMENT PROGRAMME**HAMR PARTY**

Friday July 10, from 7 p. m.
Hamr Braník, Prague 4
For the entrance use the ID tournament wristband.

Come to meet your floorball friends and have fun at the Chance Prague Games HAMR PARTY! We have prepared for you short skill contests with a chance to win a PARTY coupons. You can change them for a Tattoo on your skin, enjoy nice drinks from the PARTY bar or get some good gifts from the PARTY shop.

8.00 p.m. Party Beach Disco – 1st part
8.45 p.m. Autograph Show of Tatran Střešovice players
9.00 p.m. Team Lottery draw
9.15 p.m. Party Beach Disco – 2nd part

Every team leader will obtain a coupon during a tournament registration – for 2 FREE drinks (per team) at HAMR PARTY.

How to get there:

Take a tram nr. 3, 16, 17 or 21 from stop Palackého náměstí (underground station Karlovo náměstí, EXIT Palackého náměstí, line B) to stop Nádraží Braník.

TEAM LOTTERY

Team Lottery draw starts at HAMR PARTY on July 10, at 9 p. m.

All team leaders will obtain a Lottery coupon at the Registration tournament centre. The Lottery coupon is valid if is filled in according to the lottery rules given by organizer. This coupon must be thrown at least at 8.45 p.m. into the lottery box at HAMR PARTY – the place will be clearly indicated.

There will be drawn 3 teams from the lottery box at 9.00 p.m. by party speaker. These 3 winning teams will get FREE start (no registration fee) for Prague Games 2010 participation.

PARTNER

SUPPORTED | PODPORUJE



**TERMÍN PRO/TERM FOR
PRAGUE GAMES 2010**



7.-10. 7. 2010

TURNAJOVÝ PROGRAM**TOURNAMENT PROGRAMME****KOUPALIŠTĚ PETYNKA**

Na Petynce 32/984, Praha 6-Střešovice

Dopravní spojení:

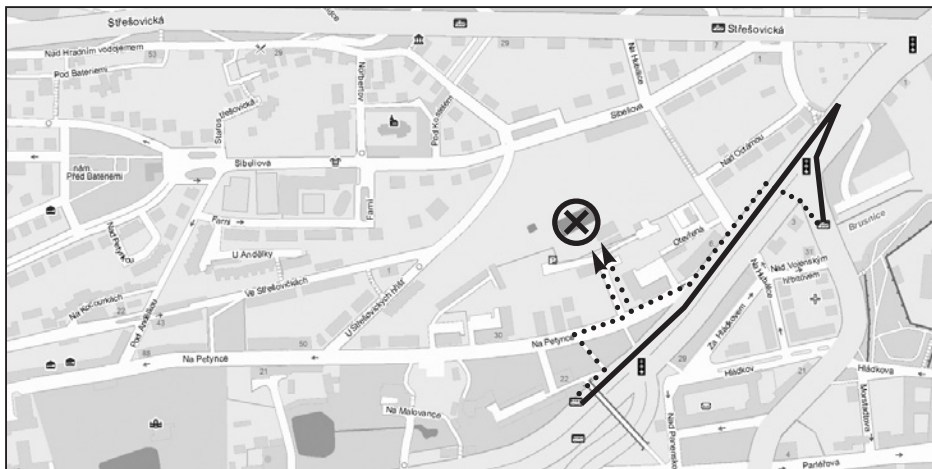
Busem 108, 174, 180 a 217 do zast. Na Petynce nebo metrem A na stanici Dejvická a dále tramvaj č. 36 do zast. Hládkov

SWIMMING POOL PETYNKA

Na Petynce 32/984, Prague 6-Střešovice

How to get there:

Bus 108, 174, 180 and 217 to stop Na Petynce or take a metro to station Dejvická (line A) and then change to tram nr. 36 to stop Hládkov

**LODNÍ VÝLET**

Čtvrtek 9. července od 21.00 do 23.00.

Loď Tyrš, lodní společnosti Bohemia, odjezd z Výtoně u Palackého mostu (stanice metra Karlovo náměstí, EXIT Palackého náměstí).

Pro účastníky turnaje pořádáme dvouhodinovou vyjížďku historickým centrem Prahy s diskotékou.

Přijďte si vychutnat krásu Prahy, kvalitní muziku a mezinárodní florbalovou společnost. Počet účastníků je silně omezen. Proto se snažte od organizátorů zajistit palubní lístky co nejdříve, budou k dispozici v informačním centru turnaje.

Cena loděny: 70 Kč

BOAT TOUR

Thursday, July 9 from 9 p. m. till 11 p. m.

Boat Tyrš is leaving from Výtoně, below the Palackého bridge (go to metro station Karlovo náměstí, EXIT Palackého náměstí).

We organise a two hours boat cruise through the centre of Prague with discoteque.

You can enjoy the beauty of Vltava river, good music and international floorball party. As the total number of participants is limited, please contact the organisers for tickets in the tournament centre soon after your arrival.

Ticket price: CZK 70 or EUR 4



MEDIÁLNÍ PARTNER



ORGANIZÁTOR



MARKETINGOVÝ PARTNER



TURNAJOVÝ PROGRAM**TOURNAMENT PROGRAMME****VZRUŠUJÍCÍ ZÁBAVA PRO KAŽDÉHO****BOBOVÁ DRÁHA**

Organizátoři připravili pro účastníky turnaje, milovníky vzrušení a napětí, zlevněné jízdné 2 za cenu 1 na bobové dráze na pražském Proseku. Trať je dlouhá téměř 1 km a skýtá nejednu vychytávku (osmička, „hup“, ...). Maximální rychlost je 50 km/h. Brzdovou pákou se reguluje rychlost vozíku. Samostatně mohou jezdit děti už od 8 let. Pro slevu jízdného předložte u pokladny turnajový ID pásek upevněný na zápěstí.

Otvírací doba: 10–22 hodin pouze ve všední dny
Dopravní spojení: Metrem C do stanice Prosek a dále autobusem č. 140, 185 nebo 166 do zastávky Kelerka nebo Metrem B do stanice Palmovka a dále autobusem č. 140, 185 nebo 166 do zastávky Kelerka

**2 FOR 1 AT THE BOB-SLEIGH TRACK**

The organizers prepared for the participants, fans of fun and adventure, fare discount at the bob-sleigh track in Prague on the area of Prosek. You can enjoy riding on the track reaching a speed of 50 km per hour or “creep” with a walking speed due to a brake by which the speed of the trolley is regulated. The track is 1 km long and has several specialties (eight curve, bump...).

Opening hours: from 10 a. m. to 10 p. m. only weekdays

How to get there: Take Metro line C to the station Prosek and then by bus No.140, 185 or 166 to stop Kelerka or Metro B to the station Palmovka and then take a bus number 140, 185 or 166 to the stop Kelerka

MUZEUM HROMADNÉ MĚSTSKÉ DOPRAVY

Přijďte si prohlédnout expozici historických vozidel od nejstaršího vozu z roku 1886 až po současná do Muzea hromadné městské dopravy ve Střešovicích.

Návštěva muzea je možná v následujících časech:

ve dnech 8.–10. 7. 9.00–14.00 pouze skupinky s doprovodem (učitel, trenér)
 v sobotu 11. 7. 9.00–17.00 skupinky s doprovodem i individuální vstupy

Cena vstupného: 2 za cenu 1!

Dopravní spojení:

tram 25 do zastávky Letenské náměstí
 a dále bus č. X1 do zastávky Vozovna Střešovice

Adresa:

MUZEUM MHD
 ul.Patočkova 4
 162 00 Praha 6

**PRAGUE PUBLIC TRANSPORT MUSEUM**

Come and visit the Prague Public Transport Museum Střešovice to look at the exhibition of historical vehicles from the oldest one (1886) up to the latest model.

The visit of the museum is possible in mentioned times:

July, 8–10 9 a. m.–2 p. m. only groups with trainers or teachers
 on Saturday, July, 11 9 a. m.–5 p. m. groups with trainers and also individuals

Great offer: buy one ticket get one free!

How to get there: tram Nr. 25 to stop Letenské náměstí and then change to bus Nr. X1 to stop Tram depot Střešovice

Address: MUZEUM MHD
 str. Patočkova 4
 162 00 Prague 6

www.dpp.cz

TURNAJOVÝ PROGRAM**WAX MUSEUM PRAHA – 2 ZA 1**

**slavné osobnosti kultury, politiky, vědy a sportu
19. a 20. století**

Přímo v centru Prahy se nachází Muzeum voskových figurín. Účastníci Chance Prague Games mají do muzea zvýhodněné vstupné dle pravidla 2 za cenu 1. Při vstupu se stačí prokázat účastnickým páskem. Přijďte se podívat například na Jaromíra Jágra, Václava Havla nebo Dominika Haška.

Adresa:

Melantrichova 5, Praha 1 (u Havelského trhu)

Otevírací doba:

denně od 9.00 do 20.00 hodin

Dopravní spojení:

metrem B nebo A na stanici „Můstek“, výstup na dolní části Václavského náměstí a dále ulicí „Na Můstku“ projít do ulice Melantrichova (viz plánek)

TOURNAMENT PROGRAMME**WAX MUSEUM PRAHA – 2 FOR 1**

famous personalities of culture, politics, science and sports of the 19th and 20th century

The organizers invite you to the Prague Wax Museum located in the very centre close by Wenceslas square. All participants will get tournament reduced price 2 for 1. For discount you are required to show your tournament wristband at the entrance of the Museum. Come to see e.g. Jaromír Jäger, Elton John or Tina Turner.

Addresses:

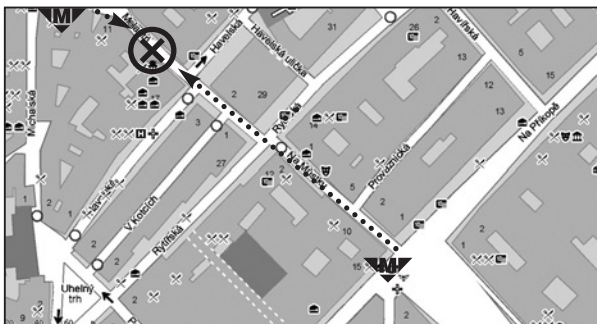
Melantrichova 5, Prague 1

Open:

daily from 9.00 a.m. till 8.00 p.m.

How to get there:

take a metro line B or A and get off at the station “Můstek” on lower part of Wenceslas Square; there follow the street “Na Můstku” to street Melantrichova (Wax Museum is located on the corner of the market) See the attached map.



www.waxmuseumprague.cz



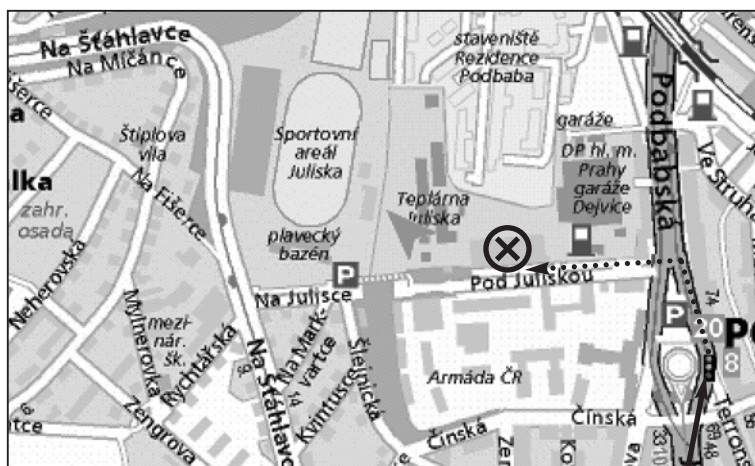


SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL ČVUT POD JULISKOU

Pod Juliskou 4, Praha 6

 A – Dejvická > Tram 20

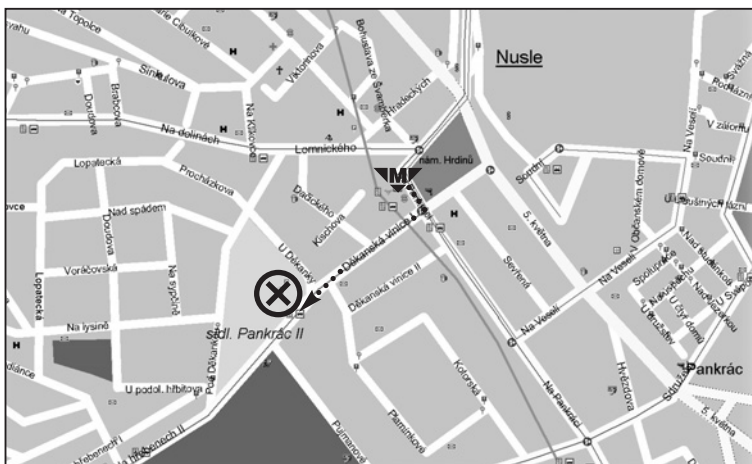
zastávka/tram stop Podbaba



SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL DĚKANKA

Děkanská vinice I. 5/987, Praha 4

M C – Pražského povstání



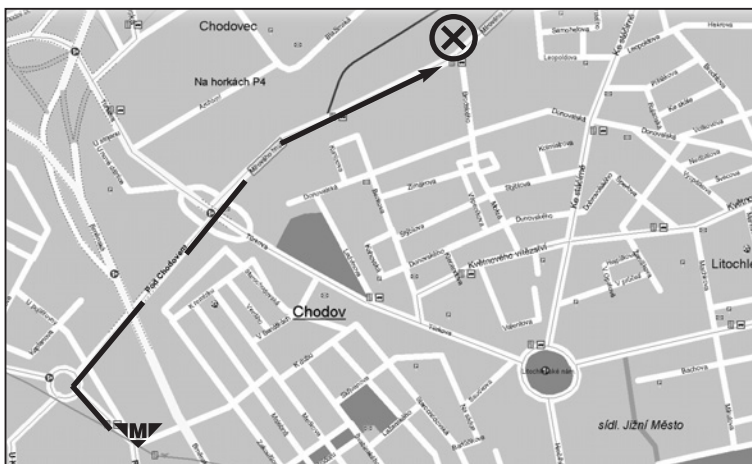
SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL CHODOV

Mírového hnutí 2137, Praha 4

Logo: *Logo*
Cestovní
řezání
fit

M C – Chodov > Bus 154

zastávka/bus stop Brodského



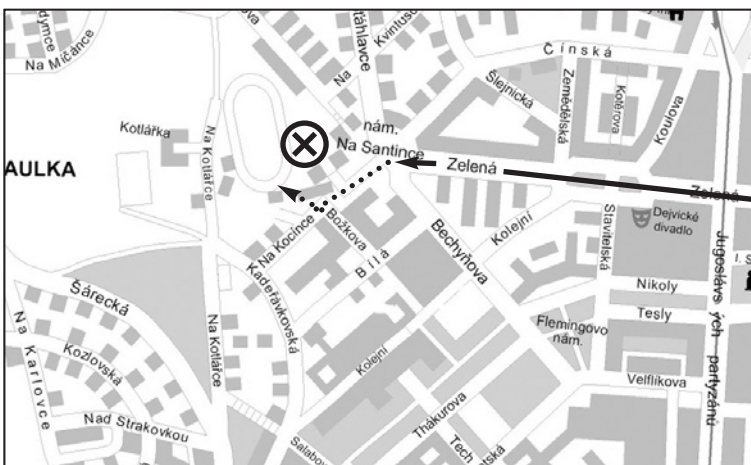


SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL KOTLÁRKA (STADION MLÁDEŽE)

Na Kocínce, Praha 6

M A – Hradčanská > Bus 131


zastávka/tram stop Na Santince





SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL SPARTA I. + II.

Nad Královskou oborou 51, Praha 7

-  A – Hradčanská > Bux X1
- C – Vltavská > Tram 25

zastávka/ tram stop Sparta



SPORTOVNÍ HALA / SPORT HALL TATRAN STŘEŠOVICE

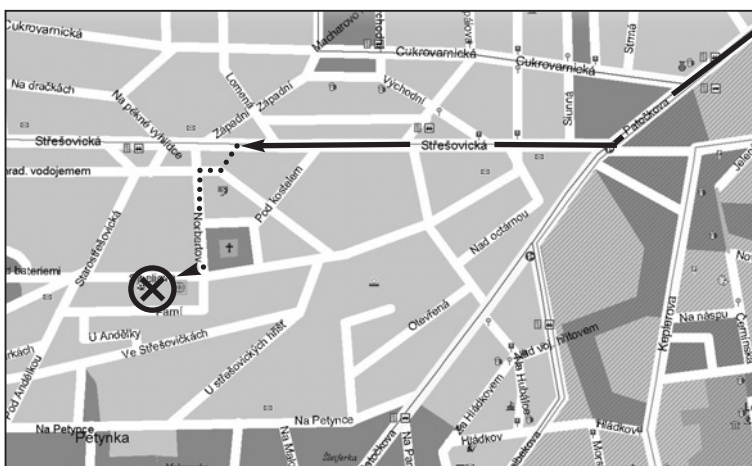
Sibeliova 368, Praha 6



A – Malostranská > Tram 1, 18

zastávka/tram stop Ořechovka


A – Dejvická > Tram 2 (pondělí–pátek/Monday–Friday)



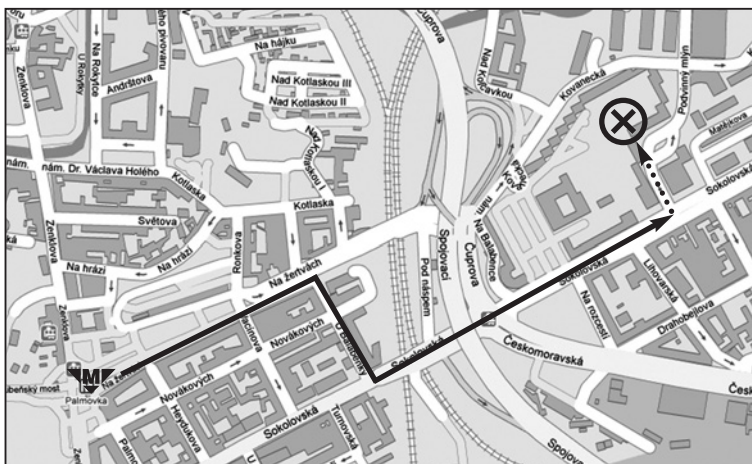


SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL PODVINNÝ MLÝN

Kovanecká 23, Praha 9

 B – Palmovka > Tram 8 or 19

zastávka/tram stop U Svobodárny



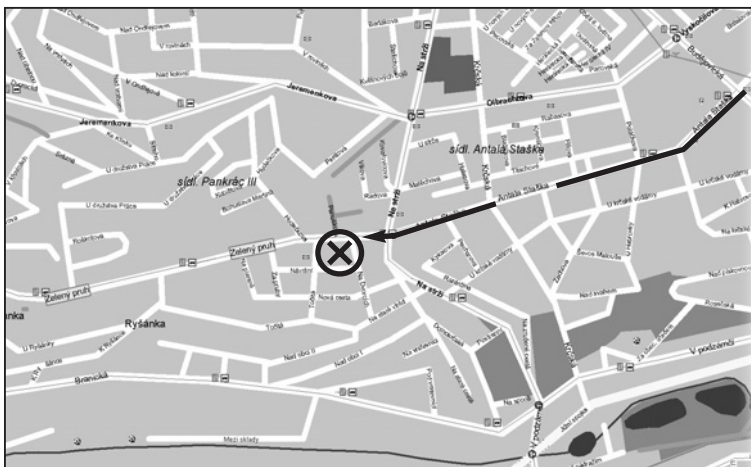


SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL ZELENÝ PRUH

Zelený pruh 1294/50, Praha 4

M C – Budějovická | BUS 124
BUS 205

zastávka/bus stop Na Planině
zastávka/bus stop Zelený Pruh

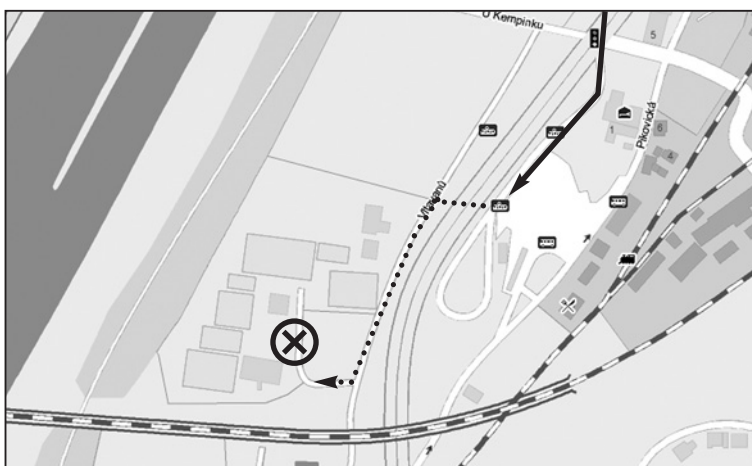




SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL HAMR BRANÍK

Vltavanů 1542, Praha 4

M B – Karlovo náměstí (EXIT Palackého náměstí) > Tram 3, 16, 17, 21
zastávka/tram stop Nádraží Braník





SPORTOVNÍ HALA/SPORT HALL KUNRATICE

Předškolní 420, Praha 4



C – KačeroV | BUS 114
C – Opatov | BUS 165

zastávka U tří svatých | bus stop

